

- 6 Vorwort/Preface/Prefacio  
*Anna Lindh Stiftung*
- 10 Einleitung/Introduction/Introdução  
*Barbara Fraenkel-Thonet*
- 24 **PORTUGAL**  
GRENZEN ÜBERSCHREITEN / PARA ALÉM DAS FRONTEIRAS  
Chaos und Ordnung / Caos e Ordem  
*Tilo Wagner*
- 42 **MAROKKO/MAROC**  
DER GEWEBTE WEG / CHEMINS TISSÉS  
Design und kulturelle Codes: Textilkunst zwischen Tradition  
und zeitgenössischer Kreation in Marokko / Design et codes culturels, le  
textile entre héritage ancestral et création contemporaine au Maroc  
*Nadia Sabri*
- 65 **ÄGYPTEN**  
KULTURELLE CODES UND TEXTILDESIGN  
*Prof. Dr. Mohamed Saleh Said*
- 91 **JORDANIEN**  
PERSPEKTIVEN SCHAFFEN  
Kacheldesign in Irbid  
*Friederike Schmidt*